

N. 98 — 4 (97 — 2685)

[97/21399]

27 OKTOBER 1997. — Ministerieel besluit tot wijziging van het organogram van de Koninklijke Sterrenwacht van België. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 220, van 20 november 1997, blz. 30777 : moet in de Franse benaming van het departement II het woord « Astronomie » vervangen worden door het woord « Astrométrie »; moet de Franse benaming van de afdeling 8 als volgt gelezen worden : « Activité solaire ».

F. 98 — 4 (97 — 2685)

[97/21399]

27 OCTOBRE 1997. — Arrêté ministériel modifiant l'organigramme de l'Observatoire royal de Belgique Errata

Au *Moniteur belge* n° 220, du 20 novembre 1997, p. 30777 : le mot « Astronomie » doit être remplacé par le mot « Astrométrie » dans la dénomination en français du département II; la dénomination en français de la section 8 doit être lue comme suit : « Activité solaire ».

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 98 — 5

[97/03675]

28 NOVEMBER 1997. — Koninklijk besluit waarbij het Amortisatiefonds van de leningen voor de sociale huisvesting gemachtigd wordt onder Staatswaarborg leningen aan te gaan ten belope van een totaal werkelijk bedrag van 30 miljard frank

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 510 van 5 februari 1987 betreffende de toe te kennen Staatswaarborg aan de herfinancieringsleningen uit te geven door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en door de Nationale Landmaatschappij of door de nieuwe instelling die hun verbintenissen zou overnemen;

Gelet op de overeenkomst van 1 juni 1994 tussen de federale Regering, de Vlaamse regering, de Waalse Gewestregering en de Regering van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest betreffende de regeling van de schulden van het verleden en de ermede verband houdende lasten inzake sociale huisvesting, bekrachtigd bij artikel 1 van de wet van 22 maart 1995;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het Amortisatiefonds van de leningen voor de sociale huisvesting wordt gemachtigd leningen aan te gaan ten belope van een totaal werkelijk bedrag van 30 miljard frank.

De voorwaarden van deze leningen worden voorafgaandelijk goedgekeurd door Onze Minister van Financiën.

Art. 2. De Staatswaarborg wordt gehecht aan de betaling van de interesten alsmede aan de terugbetaling van het nominaal bedrag van deze leningen.

Indien het Amortisatiefonds van de leningen voor de sociale huisvesting op deze leningen één of meerdere swapverrichtingen afsluit in Belgische frank, dan genieten deze verbintenissen die aldus door het Amortisatiefonds van de leningen voor de sociale huisvesting werden aangegaan, mits de voorafgaandelijke goedkeuring van de Minister van Financiën, eveneens de Staatswaarborg.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1998.

Art. 4. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 november 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 98 — 5

[97/03675]

28 NOVEMBRE 1997. — Arrêté royal autorisant le Fonds d'amortissement des emprunts du logement social à contracter sous la garantie de l'Etat des emprunts à concurrence d'un montant effectif total de 30 milliards de francs

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 510 du 5 février 1987 relatif à la garantie de l'Etat à accorder aux emprunts de refinancement à émettre par la Société nationale du logement et par la Société nationale terrienne ou par le nouvel organisme qui reprendrait leurs obligations;

Vu la convention du 1er juin 1994 conclue entre le Gouvernement fédéral, le Gouvernement flamand, le Gouvernement régional wallon et le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, relative au règlement des dettes du passé et charges s'y rapportant en matière de logement social, entérinée par l'article 1er de la loi du 22 mars 1995;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le Fonds d'amortissement des emprunts du logement social est autorisé à contracter des emprunts à concurrence d'un montant effectif total de 30 milliards de francs.

Les conditions de ces emprunts seront préalablement approuvées par Notre Ministre des Finances.

Art. 2. La garantie de l'Etat est attachée au paiement des intérêts ainsi qu'au remboursement du montant nominal de ces emprunts.

Si le Fonds d'amortissement des emprunts du logement social conclut sur ces emprunts une ou plusieurs opérations de swap en francs belges, ces engagements ainsi contractés par le Fonds d'amortissement des emprunts du logement social bénéficient également de la garantie de l'Etat, moyennant l'approbation préalable du Ministre des Finances.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1998.

Art. 4. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 novembre 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT